



№ 31. 15 августа 1905 г.

ИЗВѢСТІА ПО КАЗАНСКОЙ ЕПАРХІИ.

ИЗДАНИЕ КАЗАНСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМИИ.

Выходить четыре раза въ мѣсяцъ.

Подписная цѣна: съ приложеніемъ журнала „Православный Собесѣдникъ“— для епархіальныхъ подписчиковъ 8 р. въ годъ, для не-епархіальныхъ—10 р. Безъ приложенія журнала „Православный Собесѣдникъ“—для не-епархіальныхъ подписчиковъ—5 р.

Адресъ редакціи: Казань. Духовная академія.

ОФФИЦІАЛЬНЫЙ ОТДѢЛЪ.

УКАЗЫ СВЯТѢЙШАГО СУНОДА.

Указъ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, САМОДЕРЖЦА Всероссийскаго, изъ Святѣйшаго Правительствующаго Синода, Преосвященному Димитрію, Архіепископу Казанскому и Свіяжскому.

1. По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали: докладъ Вашего Преосвященства, отъ 7 сего іюля № 3080, въ коемъ, донося объ исполняемомъ въ нынѣшнемъ 1905 г. трехсотпятидесятилѣтїи учрежденія Казанской архіепископской каѳедры, ходатайствуете о разрѣшеніи духовенству г. Казани и Казанской епархіи ознаменовать это событіе особымъ церковнымъ торжествомъ по всей Казанской епархіи. Приказали: Предоставить Вашему Преосвященству разрѣшить духо-

венству Казанской епархіи ознаменовать исполняющееся въ текущемъ іюль трохсотпятидесятилѣтіе учрежденія Казанской епархіи церковнымъ торжествомъ на изложенныхъ въ докладъ Вашего Преосвященства основаніяхъ; о чемъ и послать Вашему Преосвященству указъ. Іюля 25 дня 1905 года. Подлинный указъ за надлежащимъ подписомъ.

II. По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ имѣли сужденіе о замѣненіи должности Ректора Казанской духовной семинаріи. Приказали: На основаніи бывшихъ разсужденій, Святѣйшій Синодъ опредѣляетъ: уволивъ протоіерея *Александра Зеленецкаго*, согласно прошенію, отъ должности ректора Казанской духовной семинаріи, для опредѣленія его на епархіальную службу, назначить инспектора Харьковской семинаріи іеромонаха *Михаила (Богданова)* ректоромъ Казанской духовной семинаріи, съ возведеніемъ его въ г. Харьковѣ въ санъ архимандрита; о чемъ для зависящихъ распоряженій послать Вашему Преосвященству указъ. Іюля 7 дня 1905 года. № 6760.

Подлинный указъ подписали: Оберъ-Секретарь В. Самуиловъ и исп. об. секретаря Г. Воскресенскій.

РАСПОРЯЖЕНІЯ ЕПАРХІАЛЬНАГО НАЧАЛЬСТВА.

Перемѣщены. Священникъ села Подгорныхъ Тимашъ, Цивильскаго у., Яковъ *Турханъ* въ Симбирскую епархію.

Псаломщикъ села Семи-Соль, Царевококшайскаго у. Модестъ *Пактовскій* въ с. Ново-Чурашево, Цивильскаго у., 3 августа.

Діаконъ на псаломщической вакансіи села Шагулова, Цивильскаго у., Кириллъ *Даниловъ* на штатную діаконскую вакансію въ село Татмышево, того же уѣзда, 3 августа.

Священникъ села Колунца Тетюшскаго уѣзда, Сергій *Толтыгинъ* въ село Сюкеево, того же уѣзда, 4 августа.

Священникъ села Чуратчиковъ, Цивильскаго уѣзда, Георгій *Логиновъ* въ село По-рѣчкѣ Синерь, Мамадышскаго уѣзда, 5 августа.

Уволенъ за штатъ священникъ села Тетѣва, Лайшевскаго у., Геннадій *Кудрявцевъ*, 4 августа.

Умеръ священникъ села Татмышева, Цивильскаго у., Флегонтъ *Аристовскій*, 26 юля.

Свободныя мѣста.

Священническія. При Казанскомъ женскомъ монастырѣ; Тетюшской Николаевской женской общинѣ; въ селахъ съ русскимъ населеніемъ: Араслановѣ и Турминскомъ, Свіяжскаго у.; Марасѣ и Болгарахъ, Спасскаго у.; Богородскомъ, Колунцѣ и Чернышевѣ, Тетюшскаго у.; Лебяжьѣ, и Тетѣвѣ, Лайшевскаго у., Изгарахъ, Чистопольскаго у.; съ чувашскимъ населеніемъ: Ямашевѣ, Ядринскаго у.; Кошкахъ, Чебоксарскаго у.; Чуратчиковѣ и Татмышевѣ, Цивильскаго у.; Чувашскомъ Бурнаевѣ, Спасскаго у.; Мушерани, Царевококшайскаго у. (черемисы); Емураткѣ, Чистопольскаго уѣзда (рус. и чув.); Кузнецовѣ, Козмодемьянскаго уѣзда (черемисы), Череватыревѣ, Чистопольскаго уѣзда (татары).

Діаконскія. При Козмодемьянскомъ соборѣ въ селахъ: Уньжѣ, Царевококшайскаго уѣзда (черемисы); Перняташахъ и Маломъ Сундырѣ, Козмодемьянскаго уѣзда (рус. и черем.); Старомъ Ильмовѣ, Чистопольскаго уѣзда (рус. и чув.); Апаковѣ, Спасскаго уѣзда (рус. и чув.), Безднѣ, того же уѣзда (русскіе).

Псаломщическія. При Успенскомъ г. Казани соборѣ; Кладбищенской г. Чистополя церкви; Козмодемьянскомъ женскомъ монастырѣ; Цивильскомъ женскомъ монастырѣ;

въ селахъ Бѣлой Горѣ, Чистопольскаго у.; Черемуховой слободѣ, того же уѣзда, Семи-Солахъ, Царевококшайскаго у., Шакуловѣ, Цивильскаго уѣзда.

Присоединены къ православію.

26 іюня 1905 года причтомъ церкви села Шумкова, Лаишевскаго уѣзда присоединенъ въ св. церкви чрезъ св. миропомазаніе послѣдователь австрійскаго жесвященства крестьянинъ села Шумкова Афанасій Петровъ Романовъ, 20 лѣтъ.

Просвѣщены святымъ крещеніемъ.

3 іюля 1905 года участковымъ миссіонеромъ по Царевококшайскому уѣзду, священникомъ села Арина Гавріиломъ Яковлевымъ, съ участіемъ діакона села Мушерани Теодора Хрусталева и псаломщика Ананія Новикова, просвѣщенъ св. крещеніемъ изъ черемисъ крестьянинъ язычникъ деревни Большой Мушерани съ семействомъ, а именно: 1) Милипоръ Миколовъ 57 лѣтъ, а по св. крещеніи нареченъ Никифоромъ по крестномъ отцѣ Гавріиловымъ, 2) жена его Силаби Микаева 49 лѣтъ, наречена Софія Александрова, 3) сыновья: Алексѣй 14 лѣтъ, нареченъ Алексѣемъ же, 4) Эльчибай 10 лѣтъ—Филиппомъ; 5) Эчущъ 7 лѣтъ—Андреемъ; 6) Васюкъ 3-хъ лѣтъ—Власіемъ; 7) Васи 1 годъ—Василіемъ; 8) дочери: Настя 17—Анастасіей и 9) Ичикъ 4 лѣтъ—Ириной; того же мѣсяца тринадцатаго числа, просвѣщенъ св. крещеніемъ изъ черемисъ крестьянинъ язычникъ той же деревни (Большой Мушерани 10) Александръ Пѣтѣбаевъ 18 лѣтъ, который нареченъ Александромъ же, а по крестномъ отцѣ Тимошеевъ.

ПЕРЕЧЕНЬ ДѢЛЪ,

кои имѣють быть представлены Управленіемъ Казанскаго Епархіальнаго свѣчнаго завода на разсмотрѣніе очереднаго сѣзда духовенства Казанской епархіи въ 1905 году.

1) Докладъ о суммѣ предполагаемой прибыли отъ свѣчной торговли въ текущемъ 1905 году и въ будущемъ 1906 году и о расходахъ, назначенныхъ къ ежегодному отпуску изъ прибыли завода, кои необходимо имѣть въ виду при распределеніи прибыли завода на покрытіе денежныхъ назначеній по смѣтамъ на будущій 1906 годъ.

2) Докладъ объ обнаруженномъ недочетѣ суммъ въ Тетюшскомъ Епархіальномъ свѣчномъ складѣ послѣ смѣны приказчика лавки при немъ крестьянина Архипа Денисова Устинова.

3) Докладъ съ представленіемъ рапорта ревизіоннаго комитета съ журналами по провѣркѣ суммъ и отчетности завода за 1904 годъ и подлиннаго отчета Епархіальнаго завода за этотъ годъ.

4) Докладъ о ходѣ торговли церковнымъ винограднымъ виномъ.

Предсѣдатель Управленія, свящ. *Александръ Павловскій.*

Члены Управленія: Священникъ *Порфирій Рубинскій.*

Священникъ *Николай Измайловъ.*

Отъ Правленія Духовной Семинаріи.

Съ 1 сентября 1905 года освобождается должность учителя образцовой школы при Казанской духовной семинаріи. Желающіе занять эту должность, приглашаются подать немедленно прошеніе на имя о. Ректора Казанской духовной семинаріи. Предпочтеніе будетъ отдано заявившему желаніе принять санъ діакона.

Объ общепархіальномъ миссіонерскомъ собраніи, 18 сентября 1905 года.

По докладу профессора Казанской духовной академіи Николая Ивановича Ивановскаго о необходимости созвать миссіонеровъ епархіи для обсужденія вопросовъ, вызванныхъ новымъ положеніемъ раскола въ Государствѣ, Его Высокопреосвященствомъ назначено такое собраніе на 18 сентября сего года въ городѣ Казани; на это собраніе Его Высокопреосвященствомъ приглашаются всѣ видные дѣятели по миссіи въ Казанской епархіи.

О чемъ и объявляется для свѣдѣнія и исполненія.

Отъ Совѣта Братствъ Св. Гурія.

Къ свѣдѣнію учителей чувашскихъ школъ Братства Св. Гурія Совѣтъ Братства симъ сообщаетъ, что жалованье и учебныя пособія на слѣдующій 190⁵/₆ годъ будутъ выдаваться имъ не въ Казани, по примѣру прошлыхъ лѣтъ, являясь куда вслѣдствіе отдаленности разстоянія для учителей бываетъ весьма затруднительно, а будутъ высланы имъ въ концѣ текущаго августа мѣсяца. При этомъ жалованье будетъ выслано учителямъ чрезъ наблюдателя чувашскихъ братскихъ школъ священника В. И. Скворцова. А учебныя пособія они могутъ получить въ слѣдующихъ центральныхъ пунктахъ: 1) Учителя Цивильскаго уѣзда—въ селѣ Новоишеевѣ, Цивильскаго уѣзда, отъ священника Я. П. Петрова. 2) Учителя Спасскаго, Свіяжскаго и Тетюшскаго уѣздовъ—въ селѣ Большое Шемакино, Тетюшскаго уѣзда, отъ наблюдателя чувашскихъ школъ священника В. И. Скворцова. 3) Для 4 школъ остальныхъ уѣздовъ не будетъ склада и учителя этихъ школъ въ прежнемъ порядкѣ учебныя пособія будутъ получать въ Казани. 4) О складѣ въ Чистопольскомъ уѣздѣ будетъ особое объявленіе.

Настоятелей церквей, получающихъ Извѣстія по Казанской Епархіи, Совѣтъ Братства проситъ объ этомъ извѣстить учителей, проживающихъ въ ихъ приходяхъ.



НЕОФФИЦИАЛЬНЫЙ ОТДѢЛЪ.

О РАСШИРЕНИИ УСАДЬБЫ И ПОМѢЩЕНІЙ

Казанскаго женскаго епархіальнаго училища.

На имя Его Высокопреосвященства, Высокопреосвященнѣйшаго Димитрія, Архіепископа Казанскаго и Свіязскаго 29 іюля 1905 г. поступилъ докладъ инспектора Казанскаго женскаго епархіальнаго училища священника Никола Владимірскаго слѣдующаго содержанія:

Ваше Высокопреосвященство,

Милостивый Архипастыръ и Отець!

Почтительнѣйше представляя благоволителюму вниманію Вашего Высокопреосвященства свою записку о расширеніи Казанскаго Епархіальнаго женскаго училища путемъ прикупки смежнаго съ нимъ земельного участка,—предназначаемую мною, въ случаѣ Архипастырскаго одобренія записки Вашимъ Высокопреосвященствомъ, къ напечатанію въ ближайшемъ № „Извѣстій по Казанской епархіи“,—имѣю честь покорнѣйше просить Ваше Высокопреосвященство оказать Архипастырскую милость—дать вышеозначенной запискѣ надлежащее движеніе. При семъ долгомъ считаю доложить Вашему Высокопреосвященству, что записка составлена мною во исполненіе добраго пожеланія Вашего Высокопреосвященства, выраженнаго Вами, Высокопреосвященнѣйшій Владыко, 29 мая (въ то время, когда начальница училища Аонасія Стратониковна Федорова докладывала о результатахъ послѣднихъ пріемныхъ экзаменовъ въ I-й классъ, а я имѣлъ честь доложить Вашему Высокопреосвященству о продажѣ домовъ Вороновой), чтобы епархіальное женское училище принимало, по возможности, всѣхъ дѣтей духовенства,

которые, имѣя узаконенный возрастъ, сдали удовлетворительно вступительный экзаменъ.

Вашего Высокопреосвященства,

Милостиваго Архипастыря и Отца,

нижайшій послушникъ

Инспекторъ классовъ Епархіальнаго женскаго училища священникъ *Николай Владимірскій*.

На докладѣ и докладной запискѣ послѣдовала резолюція Его Высокопреосвященства: „*Разрѣшается напечатать въ ближайшемъ номерѣ Извѣстій по Казанской епархіи и вопросъ о расширеніи Епархіальнаго Казанскаго училища предложить на обсужденіе Епархіальнаго Съезда духовенства. А. Димитрій. 2 августа 1905 года*“.

ДОКЛАДНАЯ ЗАПИСКА

инспектора классовъ священника *Николая Владимірскаго* о расширеніи Казанскаго Епархіальнаго женскаго училища путемъ прикупки смежнаго съ онымъ земельного участка съ домами, принадлежащаго наследникамъ г. Вороновой.

Кто бывалъ въ Казанскомъ Епархіальномъ женскомъ училищѣ въ послѣдній день приемныхъ экзаменовъ въ I-й классъ, вскорѣ послѣ объявленія результатовъ оныхъ, тотъ не могъ не видѣть дѣтскихъ слезъ не принятыхъ въ училище дѣвочекъ и не могъ не слышать горькихъ сѣтованій со стороны ихъ родителей на свою полную безпомощность въ дѣлѣ воспитанія дочерей. Съ мальчиками въ этомъ отношеніи куда меньше хлопотъ: духовныя училища довольно малолюдныя, а въ духовной семинаріи, благодаря параллельнымъ отдѣленіямъ въ 1-мъ и др. классахъ, обыкновенно не бываетъ отказа въ принятіи учениковъ духовнаго училища, удовлетворительно сдавшихъ экзамены. Не то въ Казанскомъ

Епархіальномъ женскомъ училищѣ: здѣсь ежегодно отказываютъ въ пріемѣ даже успѣшно выдержавшимъ и вступительный экзаменъ.

Въ среднемъ выводѣ за шесть послѣднихъ лѣтъ (1900—1905 гг.) ежегодно 20 дѣвочекъ, удовлетворительно сдавшихъ пріемныя испытанія, не попадаетъ въ училище, за неимѣніемъ вакансій въ 1-мъ классѣ¹⁾. По малоуспѣшности въ пріемѣ ежегодно отказывается еще болѣе—(болѣе чѣмъ 26 дѣвочкамъ²⁾). Родители непринятыхъ говорятъ, что у нихъ такія школы—лучше де не могутъ подготовить, особенно инородческія школы, или тѣ школы, въ которыхъ часто мѣняется педагогическій персоналъ, и гдѣ вообще почему-либо учебное дѣло плохо поставлено; другіе въ оправданье своихъ дочерей говорятъ, что онѣ испугались отъ непривычной обстановки, растерялись на экзаменѣ и потому не отвѣтили... Всѣ эти резоны, даже вполне справедливые, не помогаютъ дѣлу, и приходится родителямъ во второй, даже въ третій разъ, возить въ городъ своихъ дочерей на пріемный экзаменъ въ 1-й классъ епархіальнаго училища, но опять часто безуспѣшно; родители отъ этого страдаютъ матеріально и нравственно; страдаютъ въ извѣстной мѣрѣ и дѣти.

Правда, есть средство для болѣе надежной подготовки дѣтей въ 1-й классъ, рекомендуемое Св. Синодомъ—это открытіе при Епархіальномъ училищѣ пріготовительнаго класса, въ которомъ дѣвочки могли бы подготавливаться къ первому классу болѣе вѣрнымъ путемъ, чѣмъ въ иной сельской начальной школѣ, благодаря единству съ училищемъ учебно-педагогическаго персонала, методовъ преподаванія, обилію учебныхъ пособій.

Но и пріготовительный классъ все равно не поможетъ всѣмъ родителямъ, такъ какъ въ 1-й классъ болѣе 45 человекъ нельзя принять,—и отлично подготовленные мо-

¹⁾ Въ 1900 году отказано въ пріемѣ сдавшимъ экзамены—28 дѣвочкамъ, въ 1901 г.—28, въ 1902—27, въ 1903—12, въ 1904—16 и въ 1905 году—9-ти дѣвочкамъ.

²⁾ Такъ, въ 1900 г. отказано 13-ти дѣвочкамъ, въ 1901 г.—19, въ 1902 г.—37, въ 1903—28, въ 1904 г.—36 и въ 1905 г.—24 дѣвочкамъ.

гуть оказаться за штатамъ; приготовительный классъ только увеличить число дѣтей, не принятыхъ, за отсутствіемъ вакансій. Тогда измѣнится мотивировка отказа училищемъ въ принятіи дѣтей. Прежде одна половина дѣтей не поступала въ I-й классъ за неимѣніемъ вакансій, а другая по малоуспѣшности: приготовительный классъ при наилучшей постановкѣ можетъ сдѣлать то, что всѣ 46 дѣвочекъ будутъ не приняты въ I-й классъ училища, за отсутствіемъ свободныхъ мѣстъ. Мѣняется обстановка, а суть дѣла остается въ прежнемъ видѣ. Какъ же сдѣлать, чтобы всѣ 46 дѣвочекъ, ежегодно выбрасываемыхъ за бортъ, находили пріютъ въ училищѣ?

Единственный выходъ изъ этого затрудненія представляется въ открытіи параллельнаго отдѣленія въ I-мъ классѣ, да не въ одномъ классѣ, а въ нѣсколькихъ классахъ со временемъ, можетъ быть, даже во всѣхъ классахъ,—по примѣру Московскаго, Тверскаго, Нижегородскаго, Воронежскаго, Пензенскаго, Тамбовскаго, Кишиневскаго, Рязанскаго и др. епархіальныхъ училищъ.

Одной параллели, положимъ при I-мъ классѣ, далеко недостаточно, при неоскудѣвающимъ притоѣ свѣжихъ силъ, жаждущихъ просвѣщенія,—какъ показалъ опытъ прежнихъ лѣтъ. Въ прежніе годы, когда училище было трехкласснымъ, было по одной параллели въ училищѣ; но и послѣ нихъ предложеніе всегда перевышаетъ спросъ, т. е. желающихъ учиться и послѣ закрытія параллельныхъ отдѣленій всегда (ежегодно) бываетъ почти вдвое больше числа вакансій. Такимъ образомъ обильный притокъ желающихъ учиться въ епархіальномъ училищѣ, наблюдаемый ежегодно, есть явленіе постоянное, свидѣтельствующее о существенной, ясно сознаваемой духовенствомъ, потребности къ образованію и воспитанію своихъ дочерей въ епархіальномъ училищѣ.

При существованіи параллелей приготовительный классъ, необходимый при современномъ состояніи сельской начальной школы, будетъ весьма полезенъ, особенно тѣмъ родителямъ, которые сами не могутъ готовить своихъ дочерей въ епархіальное училище.

Кромѣ параллельныхъ отдѣленій и приготовительнаго класса, уже теперь настоятъ потребности въ открытіи дополнительнаго седьмого класса (по примѣру Исидоровскаго-Пе-

тербурскаго, Кіевскаго, Харьковскаго, Пензенскаго, Вятскаго и др. епарх. женскихъ училищъ); въ виду признанной лучшими въ Россіи епархіальными училищами недостаточности и незаконченности курса наукъ по шестилѣтней программѣ.

Воспитанницы Казанскаго епархіальнаго женскаго училища, по крайней мѣрѣ лучшія, при окончаніи курса, сами сознаютъ недостаточность своего образованія и нѣкоторыя изъ нихъ, окончивъ курсъ въ епархіальномъ училищѣ, идутъ въ 7-й классъ женской гимназіи и тамъ уже заканчиваютъ среднее образованіе, при иной обстановкѣ, мало имѣющей общаго съ порядками въ епархіальномъ женскомъ училищѣ...

Тогда только можно считать законченнымъ не только внѣшнее, но и внутреннее развитіе Казанскаго епархіальнаго женскаго училища, когда оно обратится въ двойное училище съ двойнымъ комплектомъ классовъ, съ подготовительнымъ и седьмымъ классами: тогда только обезпечена будетъ епархіальному духовенству общедоступность образованія его дочерей именно въ епархіальномъ училищѣ.

Недостатка въ учащихся, даже при шести параллеляхъ въ епархіальномъ женскомъ училищѣ, не будетъ. Въ Казанской епархіи найдется не мало дочерей духовенства, которыя, вслѣдствіе трудности поступленія въ епархіальное училище, не пытаются поступать въ него и не мечтаютъ объ епархіальномъ училищѣ, довольствуясь начальной школой, или въ лучшемъ случаѣ двухклассной или второклассной школой.

Въ Казанскомъ Епархіальномъ училищѣ воспитываются главнымъ образомъ дочери священниковъ, какъ и въ женскомъ училищѣ духовнаго вѣдомства, а дочерей діаконовъ и особенно псаломщиковъ весьма не много. Такъ, въ 1903—4 учебномъ году дочерей священниковъ обучалось 178, дочерей діаконовъ 61, — псаломщиковъ всего 49. Почему такъ мало дѣтей псаломщиковъ въ епархіальномъ училищѣ? Надо полагать, по бѣдности и отчасти по малоразвитости симихъ низшихъ членовъ клира, иногда не сознающихъ важности женскаго образованія. При современномъ положеніи начальной школы, особенно въ инородческихъ приходахъ, приходится, говорить, еще дома готовить дѣтей къ экзамену, а многіе псаломщики и даже діаконы не считаютъ себя правоспособными къ этому дѣлу и поэтому бываютъ вынуждены

отказаться отъ епархіальнаго училища. Вотъ такимъ-то родителямъ весьма полезенъ былъ-бы приготовительный классъ. куда они могли бы представлять своихъ дочерей для основательной подготовки въ I-му классу. Приготовительные классы имѣются въ 12-ти епарх. женскихъ училищахъ, во многихъ мужскихъ духовныхъ училищахъ, а также въ мужскихъ и женскихъ гимназіяхъ, въ реальныхъ училищахъ.

При всеобщемъ стремленіи къ просвѣщенію и низшіе члены причта, конечно, не будутъ ограничиваться начальной школой для своихъ дочерей и пожелаютъ дать имъ среднее образованіе. Общественное движеніе, охватившее въ настоящее время всю Россію, надо полагать, захватитъ и наше духовенство, — можетъ быть, подниметъ его положеніе и улучшитъ экономическое состояніе. Несомнѣнно, въ близкомъ будущемъ явится новый притокъ дѣтей, желающихъ учиться въ епархіальномъ училищѣ именно изъ среды низшихъ членовъ причта. Затѣмъ, въ епархіи ежегодно открываются новые приходы и такимъ образомъ увеличивается личный составъ духовенства, а отсюда является приростъ дѣтей школьнаго возраста и новый притокъ духовенства въ епархіальное училище.

Конечно, въ случаѣ нужды родители могли бы воспитывать своихъ дочерей въ гимназіяхъ, однако не воспитываютъ, потому что тамъ и гораздо дороже, чѣмъ въ епархіальномъ, и неудобно покидать дѣтей на произволь судьбы, на попеченіе квартирныхъ хозяевъ и хозяекъ. Родители семинаристовъ по своему горькому опыту знаютъ, къ какимъ нежелательнымъ послѣдствіямъ ведетъ квартирная жизнь ихъ сыновей и, конечно, не пожелаютъ подвергать тѣмъ же послѣдствіямъ своихъ дочерей, — скорѣе предпочтутъ оставить ихъ безъ образованія.

23 сент. 1901 года на обсужденіе сѣзда депутатовъ отъ духовенства Чебоксарскаго училищнаго округа о. предсѣдатель сѣзда протоіерей П. П. Любимовъ внесъ слѣдующее предложеніе: „Вамъ, конечно, не безызвѣстно, что образованіе дочерей нашихъ важно для насъ такъ же, какъ и образованіе сыновей. Въ настоящее время каждый изъ насъ, священниковъ, діаконовъ и псаломщиковъ, старается дать дочерямъ своимъ воспитаніе въ женскомъ духовномъ училищѣ, и большое горе тому отцу, у котораго дочери почему-

либо остались безъ образованія, такъ какъ современныя условія жизни потребуютъ отъ всѣхъ безъ исключенія известной доли образованія. Въ нынѣшнемъ году подано было въ оба женскія училища около 180 прошеній. Подававшіе прошенія, безъ сомнѣнія, имѣли сильное желаніе помѣстить своихъ дочерей въ то или другое училище для обученія. Но изъ 180 дѣвочекъ поступила въ оба училища только третья часть, остальнымъ же двумъ третямъ пришлось возвратиться обратно домой и остаться, быть можетъ навсегда, безъ образованія. Сколько было по поводу этого печальнаго обстоятельства пролито слезъ и сколько къ тому же было совершенно непроизводительно потрачено трудовыхъ грошей при поѣздѣ съ дочерьми въ Казань—я объ этомъ и говорить не буду: каждому изъ насъ отцовъ, имѣющихъ у себя въ семьѣ дочерей, известно. Это, безъ сомнѣнія, понятно и каждому; я увѣренъ, что всѣмъ желательно устранить это печальное явленіе. Въ виду этого я считалъ бы благовременнымъ возбудить вопросъ объ открытіи въ г. Чебоксарахъ второго епархіальнаго женскаго училища“ (Извѣстія по Казанской епархіи 1902 г., 84—85 стр.). Съѣздъ постановилъ разработку вопроса объ открытіи второго епарх. ж. училища въ г. Чебоксарахъ поручить особому комитету изъ духовныхъ и свѣтскихъ лицъ. На журналѣ съѣзда 27 сент. 1901 года послѣдовала резолюція Высокопреосвященнѣйшаго Архіепископа Арсенія: „Намѣреніе доброе, желаю успѣха“. Но благимъ пожеланіямъ Высокопреосвященнѣйшаго не суждено было исполниться. Комитетъ имѣлъ въ виду воспользоваться старымъ зданіемъ Чебоксарскаго духовнаго училища, но не изыскалъ средствъ для оборудованія его и для содержанія второго епархіальн. жен. училища, т. е. ничего не сдѣлалъ для осуществленія добраго намѣренія духовенства Чебоксарскаго округа. Въ 1903 г. съѣздъ о.о. благочинныхъ, поднимая снова вопросъ объ открытіи второго епарх. ж. училища, совершенно игнорируетъ Чебоксарскій комитетъ, какъ будто его не было. Въ Извѣстіяхъ по Казанской епархіи за 1904 г. на стр. 381-й читаемъ: „Имѣли сужденіе (о.о. благочинные 19 сент. 1903 г.) объ открытіи въ г. Чебоксарахъ второго епархіальнаго женскаго училища. Такъ какъ съѣзду стало извѣстнымъ, что зданія Чебоксарскаго мужскаго училища неудобны для женскаго училища, (очевидно вслѣдствіе

крайней ветхости, вызвавшей постройку новаго корпуса для духовнаго училища), потребуютъ для приспособленія очень большихъ затратъ, да и земельного участка при нихъ никакого нѣтъ, то постановили вопросъ объ открытіи въ Чебоксарахъ епархіальнаго женскаго училища оставить открытымъ⁴. Вотъ конецъ лелѣянной два года духовенствомъ Чебоксарскаго округа мечты о второмъ епархіальномъ училищѣ: вопросъ объ открытіи его оставленъ открытымъ!

А разъ этотъ вопросъ открыть, намъ кажется, никто не сочтетъ и нашу записку какимъ-либо второженіемъ въ чужую область. Не для того-ли и существуетъ епархіальный органъ печати, чтобы духовенство могло на страницахъ его печатно обсуждать столь серьезный и важный вопросъ, о широкой постановкѣ въ средѣ духовенства женскаго образованія?—Мы утверждаемъ, что не въ Чебоксарахъ нужно открывать второе женское училище, а лучше открыть при Казанскомъ епархіальномъ женскомъ училищѣ шесть, или сколько потребуется, параллельныхъ отдѣленій (съ приготовительнымъ и седьмымъ классомъ), такъ какъ здѣсь имѣются церковь, библіотека, физическій кабинетъ, многія учебныя пособія; при устройствѣ же втораго училища въ другомъ мѣстѣ, все это придется заводить вновь. Затѣмъ, при расширеніи существующаго въ Казани епархіальнаго училища можно обойтись съ наличной администраціей, т. е. можно избѣгать расходовъ на содержаніе начальницы и инспектора классовъ.

Какимъ же образомъ можно расширить¹⁾ Казанское епархіальное училище? На счетъ двора? Но дворъ и безъ того тѣсенъ. На счетъ сада? Но садъ необходимъ при закрытомъ женскомъ учебномъ заведеніи.

Къ счастью для епархіальнаго духовенства, въ настоящее время представляется удобный (можетъ быть единственный) случай расширить епархіальное училище путемъ покупки смежнаго съ онымъ большого земельного участка. Съ южной стороны къ епархіальному женскому училищу

¹⁾ Существующее зданіе училища можетъ дать помещеніе въ крайнемъ случаѣ еще только для одного небольшого класса (человѣка на 35).

примыкаетъ обширный земельный участокъ 1035 квадр. саж., принадлежащій наследникамъ г-жи Вороновой. На этомъ участкѣ по Ново-Комиссаріатской улицѣ расположены два деревянныхъ дома на большомъ дворѣ находятся службы и флигель съ садомъ. Мѣсто въ гигиеническомъ отношеніи прекрасное и доходное. Дома г. Вороновой, по собранымъ справкамъ, даютъ болѣе 2 тысячъ руб. въ годъ чистаго дохода и, повидимому, не требуютъ капитальнаго ремонта.

Въ настоящее время эти дома со всѣмъ земельнымъ участкомъ продаются за 45 тыс. рублей; изъ этой суммы быть можетъ наследники уступать тысячи двѣ.

Вотъ благопріятный случай увеличить земельную площадь, занимаемую епархіальнымъ училищемъ! Подобный случай можетъ никогда не повториться, такъ какъ есть много покупателей на дома Вороновой; съ переходомъ же этого участка въ частныя руки епархіальное училище навсегда, можетъ быть, лишится возможности расширяться, потому что со всѣхъ остальныхъ сторонъ оно ограничено улицами (Ново-Ком., Ново-горшечн. и Лихачевскій переулокъ).

Откуда взять денегъ на покупку домовъ Вороновой, когда въ епархіи, напередъ можно сказать, лишнихъ денегъ нѣтъ?

А позвольте васъ спросить, отцы и братіе: когда *лишнія* деньги были у епархіальнаго духовенства? Постройка Казанскаго епархіальнаго женскаго училища откладывалась годъ отъ года, какъ раньше и устройство свѣчнаго завода, и если-бы духовенство дожидалось *свободныхъ* денегъ для основанія этихъ учрежденій, епархіа и до настоящаго времени не имѣла-бы ни завода, ни училища. Но создало духовенство, руководимое мудрыми архипастырями, неотложную необходимость въ указанныхъ учрежденіяхъ,—и, благодаря займамъ всякаго рода ¹⁾, нашлись деньги.

Подумайте, отцы и братіе: дѣло расширенія епарх. училища касается не только Васъ, вашихъ дѣтей,—оно ка-

¹⁾ Самые крупные расходы по епархіи доселѣ покрывались доходами епархіальнаго свѣчнаго завода, временными займами изъ эмеритальной кассы, налогами на церкви, а иногда и на духовенство.

сается вашихъ потомковъ, Вы дадите имъ отвѣтъ, позаботились-ли Вы о высшихъ интересахъ потомства. Конечно, родители бездѣтныя или не имѣющіе дочерей школьнаго возраста рады будутъ, подѣ благовиднымъ предлогомъ, уклониться отъ предлагаемой покупки домовъ Вороновой. Но въ такомъ важномъ вопросѣ, какъ вопросъ о воспитаніи дѣтей, съ точки зрѣнія личныхъ интересовъ нужно сойти на другую точку зрѣнія, общую: для меня не нужно расширеніе училища, но нужно позаботиться о другихъ, не только о современникахъ, но и о потомкахъ. Груба, эгоистична логика того хозяина, который не хочетъ улучшить культуру своего огорода или сада, оправдывая свою лѣность и низкое себялюбіе однимъ соображеніемъ, что я-де не могу, по преклонности лѣтъ, дожидаться плодовъ улучшенной культуры... Отсюда не далеко договориться до извѣстной исторической поговорки легкомысленнаго сластолюбца: „послѣ насъ хоть потопъ“...

Случается, что излишняя бережливость въ послѣдствіи вызываетъ большіе непроизводительные расходы. Вотъ два примѣра ошибочной и убыточной расчетливости. Зданіе епархіальнаго женскаго училища ради экономіи построили сначала въ два этажа и отстроили самую незначительную часть полвальнаго этажа; построили столько, сколько нужно было для потребностей 3-хъ классаго училища. Строители хорошо сознавали, что училище придется надстраивать, и потому заложили основательный фундаментъ и выложили стѣны соотвѣтственной толщины, чтобы потомъ можно было надстроить 3-й этажъ. И что же? прошло лѣтъ десять и началась надстройка 3-го этажа. Но кирпичъ сдѣлался вдвое дороже, цѣны на рабочія руки гораздо выше, чѣмъ при основаніи училища: пришлось снимать крышу, стропила, вновь строить „лѣса“ и т. п. Результатъ извѣстенъ. Надстройка 3-го этажа обошлась въ 25 тыс. руб., хотя при первоначальномъ устройствѣ училища стоила бы не болѣе 10—12 тыс. руб. (по приблизительному расчету архитектора и подрядчика Колобова). Хороша экономія! Точно также при постройкѣ училища строители, имѣя въ виду только нужды трехкласснаго училища, не пожелали отдѣлать прекрасное подвальное помѣщенье, ограничившись самой небольшою частью онаго. Лѣтъ пять-шесть тому назадъ, одновременно съ надстройкой 3-го этажа пришлось приспособить восточную часть

подвального этажа под кухню и гардеробную, и это приспособленіе (съ выемкой земли и облицовкой фундамента) обошлось болѣе, чѣмъ въ 5 тыс. рублей, каковой суммы при первоначальномъ устройствѣ училищнаго зданія хватило-бы на отдѣлку *всего* подвального этажа. Такъ и донинѣ, благодаря своеобразной экономіи строителей, цѣлая половина подвального помѣщенія не отдѣлана и не использована училищемъ. Впрочемъ, мы далеки отъ мысли набрасывать тѣнь на почтенную дѣятельность строителей училища, выстроившихъ епархіи прекрасное зданіе: они только исполняли готовый планъ,—мы говоримъ о вредѣ извѣстной политики бережливости, свойственной людямъ, преслѣдующимъ исключительно *настоящія* нужды и не заглядывающимъ въ даль близкаго будущаго... Вотъ и теперь, продается смежный съ училищемъ земельный участокъ, нужно воспользоваться случаемъ и купить его.

Покупка домовъ Вороновой въ будущемъ повлечетъ за собой новые расходы на приспособленіе ихъ для нуждъ училища и, можетъ быть, на постройку новаго зданія для параллельныхъ классовъ. Но это расходы болѣе или менѣе отдаленнаго будущаго и могутъ быть произведены въ зависимости отъ средствъ епархіи. При полномъ отсутствіи средствъ епархія можетъ отложить всякіе расходы на указанный предметъ и просто эксплуатировать купленный участокъ, напр. путемъ отдачи квартиръ, а потомъ при случаѣ, по мѣрѣ изысканія средствъ, можетъ приспособить домъ Вороновой для нуждъ училища, напр. перевести въ одинъ изъ домовъ Ольгинскій сиротскій пріютъ, а помѣщеніе пріюта обратить подъ параллельное отдѣленіе I-го класса. Важно то, что епархія всегда будетъ располагать возможностью расширить епархіальное женское училище. Убытка бояться отъ предлагаемой операциі нечего. Цѣна на городскія земли и дома въ Казани годъ отъ году повышается¹⁾, и епархіальное духовенство всегда можетъ продать купленный участокъ безъ убытка, тѣмъ болѣе, что здѣсь, по Ново-Горшечной улицѣ и Лихачевскому переулку, проводится въ настоящее время

¹⁾ Дѣтъ 10 тому назадъ дома Вороновой со всею землею продавались за 30 тыс. руб.

новая линия трамвая, обеспечивающая мѣстному населенію удобство сообщенія съ центромъ города и вмѣстѣ съ тѣмъ увеличивающая цѣнность и доходность домовъ и земли.

Во всякомъ случаѣ позволительно надѣяться, что расходъ на покупку солиднаго участка земли съ постройками для расширенія Казанскаго епархіальнаго женскаго училища въ недалекомъ будущемъ окупится выгодами, получаемыми епархіей отъ всеобщаго, доступнаго всѣмъ дочерямъ духовенства, образованія въ среднемъ учебномъ заведеніи.

Священникъ *Николай Владиміръскій*.

Епархіальная хроника.

Когда свѣтъ Христовой вѣры возсіялъ въ покоренномъ русскому владычеству Казанскомъ мухаммеданскомъ царствѣ, среди развалинъ древняго мухаммеданскаго города Булгаръ на пустынномъ мѣстѣ возникаетъ христіанскій свѣточъ—Успенскій домовый монастырь Казанскихъ Архипастырей. Въ „выписи съ межевыхъ книгъ Успенскому монастырю“, составленной въ 1712 году діаконъ Михайловымъ и найденной П. И. Невоструевымъ въ Московскомъ Государственномъ Архивѣ старыхъ дѣлъ, говорится: „прошедшаго августа 18 дня въ письмѣ Преосвященнаго Тихона, митрополита Казанскаго и Свияжскаго къ ближнему боярину, Казанскому и Астраханскому губернатору къ Петру Матв. Апраксину, въ Казани, въ большую губернаторскую канцелярію писано: издревле де по плѣненіи благовѣрнаго князя Андрея Георгіевича Боголюбскаго пустыетъ въ Казанскихъ предѣлахъ оное царственное Болгарское мусульманское городище, которое весьма преславно и прекрасно, иже на ономъ мѣстѣ ниже яковыхъ не точію православныхъ, но ни мусульманскихъ селеній есть, развѣ древнихъ каменныхъ зданій, иже высокодостообразнѣйшія памяти благочестивѣйшимъ велик. государемъ царемъ и вел. кн. Феодоромъ Алексѣевичемъ, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержцемъ, весьма

любимо и почитаемо бысть, иже тогда бывшему въ Казани Архiereови преосвященному Юасафу указаль писатися Казанскимъ и болгарскимъ митрополитомъ, иже достождено оное царственное древнее мѣсто во славу Христа Бога, ради многолѣтняго здравія благочестивѣйшаго монарха нашего и благополучнаго его царствованія, возобновить и просвѣтить строеніемъ святыхъ Божіихъ церквей и населеніемъ благочестія и соорудить монастырь. Подъ строеніе монастыря было отведено земли внутрь малаго окопа древнаго города Булгарь, гдѣ былъ царскій домъ, длиннину 80, поперекъ 60 саж. трехаршинныхъ; — отведена была та часть Булгарскаго городища, гдѣ находятся узазанные нами развалины большой мечети и двѣ сохранившіяся башни. По опредѣленію Лепехина площадь монастыря имѣла длины съ западной стороны 47 саж., съ сѣв.—41 саж., съ восточной 74 и съ южной 40 саж. Монастырь обнесень деревяннымъ заборомъ. Внутри забора воздвигнуты были новыя деревянные строенія для жилыхъ помѣщеній. Для другихъ монастырскихъ потребностей были приспособлены нѣкоторыя древнія болгарскія строенія, оказавшіяся въ чертѣ монастырскаго подворья. Церковь монастырская была устроена въ каменной древне-булгарской палатѣ и освящена во имя Святителя и Чудотворца Николая. Теперь эта церковь въ полномъ заустѣнн: въ ней стоитъ въ довольно неприглядномъ видѣ престолъ и сохранилось нѣсколько иконъ; тамъ же складываются нѣкоторыя вещи, цѣнныя въ археологическомъ отношеніи, находимыя при раскопкахъ въ Булгарахъ. Другая такого же древняго строенія каменная болгарская палата приспособлена была для хозяйственныхъ монастырскихъ потребностей; почему она до сего времени называется монастырскимъ погребомъ.

Съ возникновеніемъ монастыря стали около него селиться православные жители русскіе и скоро образовали уже цѣлую монастырскую слободу.

Въ 1732 г. была построена на монастырской площади новая каменная церковь во имя Успенія Богоматери; она сохранилась до сего времени, но уже какъ приходскій храмъ. При построеніи этого храма было употреблено много камней и матеріала отъ развалинъ зданій древняго города; эта святыня сохранила до сего

времени множество камней съ разными арабскими священными надписями; почти весь доколь и оборотная сторона плитъ внутреннего пола исписана арабскимъ шрифтомъ. Надписи на половыхъ плитахъ доставили бы не мало интересныхъ свѣдѣній, такъ какъ многія изъ нихъ сняты съ могилъ. Храмъ этотъ, по мѣткому выраженію ученаго Риттиха, есть живое олицетвореніе креста на лунѣ.

Палласъ въ своемъ сочиненіи „Путешествіе по разнымъ провинціямъ Россійской Имперіи“, изданномъ 1771 г., говоритъ объ обнесенномъ деревяннымъ заборомъ монастырскомъ подворьѣ, называемомъ Успенскимъ, на восточномъ концѣ существовавшей во время Палласа деревни. Въ этомъ монастырскомъ подворьѣ, сверхъ новѣйшихъ деревянныхъ строеній и каменной церкви, по указанію Палласа, было много развалинъ древняго города, именно 1) башня, 2) подлѣ нея, въ неправильномъ четырехугольникѣ, развалины большого каменнаго зданія; башня примыкала къ сѣв. западному углу этого четырехугольника; 3) на востокъ отъ башни небольшая мечеть, обращенная въ церковь Св. Николая; 4) въ другомъ углу монастырскаго двора остатки стараго строенія, изъ котораго сдѣланъ монастырскаго погребъ.

Когда монастырь этотъ закрытъ, неизвѣстно. Но въ началѣ 70-хъ годовъ 18 в. несомнѣнно онъ существовалъ: въ 1768 г. въ Успенскомъ Болгарскомъ монастырѣ былъ игуменомъ Палладій, освящавшій церковь въ с. Щербетяхъ, Спасскаго уѣзда, какъ это значится въ надписи на освященномъ крестѣ Щербетской церкви.

По закрытіи монастыря монашествующіе были переведены въ Чебоксарскій монастырь. Каменная монастырская церковь во имя Успенія Богоматери стала приходскою. Въ составъ прихожанъ этой церкви вошли жители монастырскаго слободы, которая получила названіе села Успенскаго—по имени деревни, или села Болгары—по имени древняго Болгарскаго города, находившагося на этомъ мѣстѣ.

Храмъ села Болгарь, не смотря на продолжительное существованіе, — грѣшій. Онъ раздѣляется аркою на 2 части: главный храмъ съ высокимъ куполомъ во имя Успенія Богоматери; въ трапезѣ—придѣлъ во имя Преподобнаго Кирилла Бѣлозерскаго. Иконостасъ въ храмѣ древній и иконы въ немъ древняго письма; расположены онѣ въ четырехъ яру-

сахъ; въ верхнемъ ярусѣ—изображенія пророковъ, ниже—апостоловъ, праздниковъ; увѣнчивается иконостасъ крестомъ. Достойны вниманія по своей древности слѣдующіе иконы: въ нижнемъ ярусѣ иконостаса икона Спасителя и Успенія Божіей Матери около праваго клироса—иконы Тихвинской Божіей Матери, и Св. Николая; на сѣверныхъ и южныхъ алтарныхъ дверяхъ—изображенія Св. Архидіаконовъ Стефана и Филиппа. Особенно древнюю церковную святыню и мѣсто чтимую въ храмѣ составляетъ выше описанный мѣдный позолоченный образъ греческой работы, поставленный въ иконостасѣ лѣваго клироса.

Около южной стороны главнаго храма стоитъ деревянная рака, въ которой почивали мощи св. мученика Аврамія Болгарскаго; она принесена изъ г. Владиміра въ 1892 г. На верхней доскѣ—изображеніе Св. Авраамія въ полный ростъ; при этой ракѣ находится въ кiotѣ икона Св. Авраамія съ частицею его мощей, присланная въ церковь села Болгарь покойнымъ Преосвященнымъ Θεогностомъ, Архіепископомъ Владимірскимъ, а послѣ митрополитомъ Кіевскимъ. Почитая Св. Авраамія своимъ покровителемъ, жители села Болгарь неоднократно ходатайствовали предъ Высшимъ духовнымъ начальствомъ о дозволеніи перенести моща сего мученика изъ Владиміра въ село Болгарь, мѣсто кончины его.

Въ церкви села Болгарь имѣются въ употребленіи древніе священные предметы: два креста напрестольные, потиръ и дискосъ, принадлежащіе, какъ видно изъ надписей на нихъ, Успенскому Болгарскому монастырю. На одномъ крестѣ кипарисномъ, обложенномъ серебромъ и позолоченномъ, надпись такая: „сей крестъ пожаловалъ владу великій господинъ преосвященный Тихонъ, митрополитъ Казанскій и Свяжскій въ Болгарскій Успенскій монастырь въ домовый по своихъ родителей въ вѣчно поминовеніе 1721 ноября 30 дня“.

Другой серебрянный крестъ имѣетъ такую надпись: „сей крестъ построенъ Булгарскаго Успенскаго монастыря намѣстникомъ іеромонахомъ Варухомъ 1756 г. 26 августа“. Большой древній потиръ—съ такою надписью: „1728 г. апрѣля 25 дня сей потиръ построилъ въ Казанскій уѣздъ въ Успенскій болгарскій монастырь въ поминовеніе дому

казанскіе митрополи по секретарѣ Михаилѣ Ивановѣ сынѣ Ушаковѣ и по родственникахъ построилъ сынъ его Михаилъ Матвѣй“. Такая же надпись сдѣлана и на доскѣ, уцѣлѣло въ церкви Успенія села Болгаръ серебряное кресто-преосвященнаго Маркелла, митрополита Казанскаго, пожертвованное митрополитомъ Тихономъ въ Воскресенскій монастырь, что на Эдемскомъ островѣ, какъ показываетъ сохранившаяся на немъ надпись.

Храмъ содержится чисто, стѣны внутреннія и наружныя въ прошломъ году покрыты краскою. Къ сожалѣнію внутреннія стѣны не росписаны св. изображеніями. Требуется обновить иконостасъ и иконы; полы въ храмѣ изъ каменныхъ плитокъ ветхи. При храмѣ находится каменная колокольня; построена она была въ прошломъ столѣтіи отдѣльно отъ церкви, а постѣ соединили ее съ церковію весьма неудачно деревяннымъ крытымъ переходомъ. Храмъ обнесень каменною оградю.

Архипастырь прибылъ въ село Болгары въ 10 часовъ утра 10 іюля. Встрѣчу Архипастырю прихожане села Болгаръ оказали весьма сочувственную: встрѣтили его съ хлѣбомъ-солью и медомъ, которымъ издавна болгары славились, — одни при въѣздѣ въ село, другіе — около церкви. Въ оградѣ церковной Владыка встрѣченъ былъ мѣстнымъ о. благочиннымъ Зефировымъ, и настоятелемъ мѣстной церкви о. Печаевымъ съ крестомъ и иконами, при многлюдномъ стеченіи народа. Въ храмѣ архипастырь по обычномъ моленіи и многолѣтіи обратился къ прихожанамъ съ слѣдующими приблизительно словами:

„Православные прихожане! Я давно слышалъ о вашей вѣсѣ и желалъ побывать здѣсь и взглянуть на, уцѣлѣвшую старину когда-то славнаго и великаго города Булгара, стоявшаго на мѣстѣ вашего села; желаніе это мое осуществилось сегодня; благодаря неожиданно представившемуся мнѣ случаю — освященію храма въ селѣ Пичкасахъ, которое отстоять отъ васъ недалеко. Не скрою также отъ васъ: главнымъ образомъ меня къ вамъ сюда влекло то, что здѣсь въ давнее время невинно пролита кровь мученика Авраамія за твердое исповѣданіе имъ вѣры Христовой. Я весьма радъ помолиться съ вами этому угоднику Божію, претерпѣвшему мученія и смерть отъ своихъ сородичей-фанатич-

ковъ мухаммеданъ, ивонныхъ враговъ христіанства. Этотъ мученикъ за Христа, прославленный Господомъ, есть по преимуществу вашъ небесный покровитель. Вамъ поэтому должно особенно почитать этого страстотерпца и съ особеннымъ усердіемъ молиться ему. Но чтите-ли вы Его? Что вами сдѣлано въ память этого угодника Божія? Вотъ я не вижу, чтобъ въ вашемъ храмѣ былъ престоль во имя Его. Расширьте церковь свою и постарайтесь устроить придѣлъ во имя Св. Авраамія Болгарскаго и тогда вы окажете этому святому достойную память. Да благословить Господь васъ на это святое дѣло и да поможетъ вамъ въ немъ небесный покровитель вашъ св. мученикъ Авраамій“. Архипастырь подробно осмотрѣлъ храмъ и принадлежащія ему церковныя древности, — сосуды и иконы; особенное вниманіе обращено было архипастыремъ на древнюю икону греческой работы, на икону храмовую — Кирилла Бѣлозерскаго, на раку Св. Авраамія. Высокопреосвященный Димитрій, какъ ученый археологъ, интересующійся не только церковными древностями, но и бытовую народною стариною, съ особеннымъ интересомъ и любознательностію осматривалъ по выходѣ изъ храма памятники древне-булгарскіе — развалины большой мечети, башню — церковь Св. Николая Чудотворца, гдѣ обратить вниманіе на древнія иконы, каменные плиты съ надписями и другія археологическія вещи; осмотрѣлъ бывший монастырскій погребъ, черную или судную палату и въ ней хранившуюся коллекцію человѣческихъ череповъ, найденныхъ при раскопкахъ; предметомъ особеннаго вниманія его были — малый минаретъ и близъ него мухаммеданское древнее кладбище; при кладбищѣ Архипастырь встрѣтилъ двухъ слѣпцовъ изъ татаръ мухаммеданъ, пришедшихъ на кладбище помолиться; предложивъ имъ нѣсколько вопросовъ, относившихся къ кладбищу и похороненнымъ на немъ тѣламъ усопшихъ мухаммеданъ, Владыка одарилъ этихъ бѣдныхъ пилигримовъ. При обзорѣннн булгарскихъ древнихъ строеній Архипастыремъ было обращено вниманіе на характерныя черты арабской архитектуры, на владку каменныхъ стѣнъ и матеріаль, изъ котораго строились зданія.

Воспоминаніе о древнемъ городѣ Булгаръ дорого для православнаго жителя Казанской страны потому, что здѣсь совершилась мученическая кончина Св. Авраамія. Жители

села Булгарь показываютъ и мѣсто страданія этого мученика внѣ села, въ пятиверстномъ разстояніи отъ него, на юго западъ. Архипастыръ, не смотря на свое утомленіе, неизбѣжное при продолжительномъ осмотрѣ имъ Булгарскихъ памятниковъ, съ чувствомъ особенной радости выразилъ желаніе отправиться туда. Мѣсто на окраинѣ сельскаго поля, засѣяннаго хлѣбомъ; расположено оно по скату возвышенности, покрытой лѣсомъ. Здѣсь находится большая каменная часовня четырехугольная о пяти главахъ. Къ сожалѣнію построена она крайне неудобно: въ ней нѣтъ внутренняго помѣщенія для желающихъ помолиться, нѣтъ ни входа, ни оконъ. На внѣшнихъ стѣнахъ ея имѣются изображенія святыхъ; на западной сторонѣ ея изображень Св. мученикъ Авраамій. Близъ часовни—колодезь, который внутри обложенъ бѣлымъ камнемъ, а на поверхности земли обнесенъ деревяннымъ заборомъ; вода въ немъ чистая и на вкусъ весьма пріятная. Этотъ источникъ почитается священнымъ: сюда приходятъ часто помолиться многіе православные; не рѣдко можно встрѣтить здѣсь и молящихся мухаммеданъ.

По прибытіи сюда Архипастыръ помолился предъ изображеніемъ св. мученика Авраамія Болгарскаго на часовнѣ и выпилъ воды изъ источника; при этомъ имъ высказано было, что часовню слѣдовало бы устроить съ помѣщеніемъ внутри ея, гдѣ можно было бы и помолиться, и что цѣлесообразнѣе было бы поставить часовню надъ источникомъ.

Красивая мѣстность, покрытая богатою растительностію и при водномъ источникѣ, невольно привлекаетъ къ себѣ путника; Владыка пожелалъ здѣсь отдохнуть. Расозстанъ былъ подъ тѣнію деревьевъ коверъ. Архипастыръ пригласилъ съестъ вмѣстѣ съ собою и сопутствующихъ ему лицъ. Незамѣтно было проведено тутъ около двухъ часовъ въ простой душевной бесѣдѣ, каковую велъ Владыка съ своими спутниками. Въ этой бесѣдѣ между прочимъ была высказана высоко симпатичная мысль о томъ, что хорошо было бы возстановить древній Болгарскій монастырь, поставивъ его на этомъ мѣстѣ, орошенномъ кровію мученика Авраамія. Св. Авраамій былъ первымъ проповѣдникомъ слова Божія въ Казанской странѣ. Пролитая имъ здѣсь кровь за Христа была предвѣстіемъ распространенія и утвержденія вѣры Хри-

стовой въ этой тогда мухаммеданской странѣ,—была предвѣстіемъ побѣды, одержанной здѣсь крестомъ Христовымъ надъ полумѣсяцемъ Мухаммеда. Поэтому православное население Казанской страны должно особенно свято чтить память этого прославленнаго Богомъ мученика! Но паства Казанская мало знаетъ о Св. мученикѣ Аврааміи: даже жители с. Болгарь, какъ замѣтилъ Архипастырѣ въ своемъ словѣ, не имѣютъ храма въ память этого угодника Божія. Казанскіе Архипастыри время отъ времени напоминали своей паствѣ о достойномъ почитаніи этого Казанскаго страстотерца. Въ Бозѣ почившій Архипастырѣ Казанскій, Высокопреосвященный Антоній, ревнуя о томъ, чтобъ память Св. мученика Авраамія особенно чтилась въ Казанской епархіи и трудящіеся здѣсь въ дѣлѣ просвѣщенія свѣтомъ Христіанской вѣры инородцевъ, еще блуждающихъ во тьмѣ невѣрія, имѣли себѣ новаго пособника и поборника въ семъ святомъ дѣлѣ, обратился 4-го мая 1873 г. къ Преосвященнѣйшему Владимірскому Антонію съ просьбою удѣлить частицу Св. мощей мученика Авраамія Болгарскаго въ Казанскую Епархію и прислать оную съ его иконою. По распоряженію Архипастыря Владимірскаго въ монастырѣ, гдѣ почиваютъ мощи св. Авраамія, была изготовлена икона сего мученика—точный списокъ съ древняго изображенія, только въ уменьшенномъ видѣ; частица мощей св. мученика, довольно значительнаго размѣра, излавна хранившаяся въ особомъ крестѣ, была вложена въ особо приготовленный сребропозлащенный ковчежець, врѣзанный въ оную икону. Эту святыню Архипастырѣ Владимірскій препроводилъ въ футлярѣ за своею печатію къ Высокопреосвященному Казанскому Антонію, при этомъ прислана была служба Св. Авраамію, которая совершается во Владимірѣ. Икона сія внесена въ каедральный соборъ 30 сентября и подь 2-е октября совершено было здѣсь всенощное бдѣніе св. мученику Авраамію и икона была выставлена для общаго чествованія. Высокопреосвященный Антоній, Архіепископъ Казанскій, по сему обстоятельству вмѣнилъ Казанской духовной консисторіи въ обязанность предписать каедральному собору, чтобы 1) икона была поставлена въ соборѣ на видномъ мѣстѣ, удобномъ и доступномъ для желающихъ прикладываться къ ней; 2) употребляема была въ обычныхъ крестныхъ ходахъ изъ

Каедральнаго собора въ опредѣленные дни вмѣстѣ съ другими иконами; 3) имя Св. мученика Авраамія Болгарскаго, пострадавшаго за вѣру Христову въ предѣлахъ Казанской паствы, какъ покровителя и заступника ея, поминалось всегда въ отпустахъ церковныхъ службъ и при другихъ случаяхъ послѣ именъ Св. Гурія, Варсонофія и Германа; 4) нарочитая служба со всенощнымъ блѣніемъ Св. мученику Авраамію болгарскому, по примѣру города Владиміра, гдѣ почитаютъ цѣлыя мощи его, отправляема была въ 4-ю недѣлю по Пасхѣ, такъ какъ сіе болѣе удобно для всеобщаго народнаго чествованія памяти сего угодника Божія, чѣмъ 1-е апрѣля, день страдальческой кончины мученика, и 9-е марта — день перенесенія честныхъ мощей его изъ Булгаръ во Владиміръ, каковыя дни всегда почти бывають въ великій постъ (указ. Каз. дух. консисторіи 8 окт. 1873 г.). Распоряженіемъ Высокопреосвященнаго Арсенія, бывшаго Архіепископа Казанскаго, было вмѣнено въ обязанность духовенству всѣхъ церквей Казанской епархіи — исполненіе двухъ послѣднихъ пунктовъ означеннаго предписанія Высокопреосвященнаго Антонія о чествованіи Св. мученика Авраамія.

Пожелаемъ, чтобы жители Казанской епархіи содѣйствіемъ нынѣ здравствующаго Казанскаго Архипастыря, Высокопреосвященнаго Димитрія, еще недавно вступившаго на Казанскую кафедру, весьма ревнующаго о распространеніи Славы Божіей въ Казанской иноязычной и иновѣрной странѣ, поставили на мѣстѣ кончины этого угодника Божія достойный ему памятникъ — обитель или храмъ съ именемъ Св. мученика Авраамія.

Обитель въ этой мѣстности весьма желательна и въ интересахъ церковно-просвѣтительныхъ. Спасскій уѣздъ, въ которомъ находится село Болгары, не имѣетъ ни одного монастыря — этого важнаго церковно-просвѣтительнаго учрежденія. Между тѣмъ населеніе этой округи, а равно и сосѣдняго съ нимъ Чистопольскаго уѣзда, по своему племенному составу разнообразно; кромѣ русскихъ живутъ здѣсь чуваша, татары, мордва. — Большинство изъ инородцевъ коснѣетъ въ лжевѣрїи мухаммеданства, а есть, къ нашему стыду, такіе, которые блуждаютъ еще во тьмѣ язычества; что касается до крещеныхъ инородцевъ, то они далеко не всѣ еще окрѣпли въ христіанской вѣрѣ; нѣкоторые крещеные изъ татаръ,

увлекаемые ихъ сородичами-мухаммеданами, наклонны къ отпадению. Среди русскаго населенія многіе, упорно охраняя мнимую старину и слѣдуя ей, живутъ внѣ ограды церкви Божіей. — Въ виду всего этого какимъ благотворнымъ съточемъ христіанскимъ могла бы служить для всей этой окраины обитель во имя Св. Авраамія!

Село Тенишево Спасскаго уѣзда находится близъ рѣки Волги. Жители русскіе, они были прежде прихожанами села Болгарь. Далекое семи верстное разстояніе Тенишева отъ храма и крайне неудобное сообщеніе во время весенняго разлива Волги губительно отразилось на релігіозно-нравственной жизни Тенишевцевъ. Среди нихъ расколотители стали сѣять сѣмена дожнаго ученія и многіе православные уклонились отъ своей матери-церкви, увлеклись древнимъ мнимымъ благочестіемъ: половина жителей Тенишева держалась старообрядчества. Вслѣдствіе этого въ 1890 г. былъ построенъ въ Тенишевѣ, гнѣздилищѣ раскола, храмъ на средства А. Л. Векшина, извѣстнаго по храмосздательству въ Казанской епархіи. Храмъ въ селѣ Тенишевѣ деревянный, однопрестольный во имя Казанской иконы Божіей Матери. Храмъ весьма благолѣпенъ. Иконостасъ въ немъ сплошь вызолоченъ, иконы хорошей живописи. Стѣны храма окрашены масляною краскою и мѣстами росписаны. Храмъ снабженъ хорошою и въ достаточномъ количествѣ церковною утварью и ризницею. Совнѣ храмъ также производитъ пріятное впечатлѣніе; онъ обнесенъ деревянною оградю.

Близъ церкви стоитъ церковно-приходская школа, существующая съ 1901 года. Зданіе школы деревянное на каменномъ фундаментѣ весьма помѣстительное: въ немъ могутъ помѣститься свободно до 100 учениковъ; въ настоящее время обучается въ школѣ до 80 человекъ. Школьное помѣщеніе свѣтлое и высокое; стѣны внутри оштукатурены и окрашены; при школѣ имѣется хорошая квартира учителя съ кухней. Для школьниковъ сформирована достаточная бібліотека; имѣется фисгармонія. Къ школѣ примыкаетъ огорокъ, обнесенный деревянною оградю для обученія дѣтей садоводству, огородничеству и пчеловодству. Школа по внѣшнему благоустройству одна изъ лучшихъ въ епархіи. Построена она въ 1901 г. на средства того же А. Л. Векшина;

ему же она обязана своимъ благоустройствомъ. Предъ въѣздомъ въ село Архипастыря встрѣтили дѣти, стоявшіе рядами по ту и другую сторону дороги, и устилали ему путь дѣвтами. Въ селѣ Архипастырь былъ встрѣченъ жителями съ хлѣбомъ-солью и медомъ; около храма встрѣтилъ причтъ церковный съ крестомъ и св. водою. Въ храмѣ по обычномъ моленіи и многолѣтніи Архипастырь обратился къ народу съ слѣдующими словами: „Я слышалъ, что этотъ благолѣпный вашъ храмъ былъ построенъ на средства и трудами одного благотворителя. Помните этого вашего благодѣтеля и молитесь за него предъ усердной Заступницею рода христіанскаго“. Въ храмѣ Владыка подвергъ испытанію школьниковъ; отвѣты дѣтей были удовлетворительные. Преподавъ всѣмъ благословеніе, Архипастырь прослѣдовалъ въ церковно-приходскую школу. Помѣщеніе школы и все зданіе произвело на Архипастыря весьма пріятное впечатлѣніе. Высокопреосвященный посѣтилъ домъ мѣстнаго священника, гдѣ предложены были ему чай и трапеза.

Спасскій Затонъ. Мѣстечко это называется еще *Березовою Гривой*; расположено оно тамъ гдѣ въ рукавъ Волги впадаетъ рѣчка Бездна. На этомъ мѣстѣ устроенъ судостроительно-механическій заводъ пароходовъ общества „Кавказъ и Меркурій“. Спасскій Затонъ представляетъ изъ себя очень красивое поселеніе; такой видъ придаетъ ему какъ мѣстоположеніе, такъ и постройки и ихъ распланировка. При въѣздѣ въ Затонъ съ пароходной пристани находится небольшая, но изящная церковь, далѣе слѣдуютъ группы построекъ, предназначенныхъ для мастерскихъ; потомъ идетъ правильная улица, на коорой возвышается обширный двухэтажный училищный домъ. Населеніе завода — около 1357 душъ об. п. оно то увеличивается, то уменьшается, соотвѣтственно работамъ на заводѣ; большая часть жителей размѣщается въ зданіяхъ, нарочито выстроенныхъ для рабочихъ, другая меньшая часть живетъ въ Слободѣ рядомъ съ заводскими зданіями, но на землѣ крестьянской.

Въ 1870 г. посѣтилъ Спасскій Затонъ Великій Князь Константинъ Николаевичъ.

Церковь въ Спасскомъ Затонѣ деревянная, построена въ 1868 г. во имя Св. Николая чудотворца, небольшая и

низкая; стѣны покрыты обоями, а потолки росписаны священными изображеніями; иконы хорошаго письма; храмъ содержится чисто и производитъ пріятное впечатлѣніе.

Училище существуетъ здѣсь съ 1880 г. и содержится на средства общества „Кавказъ и Меркурій“, которое расходуетъ на него ежегодно 1200 руб.; среднимъ числомъ ежегодно обучается въ училищѣ до 70 дѣтей.

Жители Затона встрѣтили Высокопреосвященнаго Дмитрія въ большомъ количествѣ: храмъ далеко не могъ вмѣстить всѣхъ. Архипастырь осмотрѣлъ храмъ, церковную утварь, документы и проч., все найдено было въ должномъ порядкѣ и исправности. Выслушавъ моленіе и многолѣтіе, Владыка въ назиданіе народа сказалъ приблизительно слѣдующее:

„Вашъ храмъ во имя Святителя и чудотворца Николая. Сколько у насъ въ Россіи храмовъ съ именемъ Св. Николая! Нѣтъ ни одного города, гдѣ не было бы храма, посвященнаго этому угоднику Божію. Святитель Николай на Руси читается болѣе, чѣмъ на западѣ. Онъ стяжалъ себѣ великую славу и любовь своею жизнію и многочисленными чудесами. Многіе изъ чудесъ совершены имъ были на водахъ. Вы живете при царственной рѣкѣ Волгѣ и мірское ваше занятіе, ваши труды направлены главнымъ образомъ къ содѣйствию улучшенія воднаго пути. Естественно поэтому и церковь свою вы посвятили памяти Св. Николая, покровителя путешествующихъ по водамъ“. Владыка при этомъ указалъ на слѣдующій чудесный случай, совершившійся по молитвамъ Святителя Николая: „Одинъ купецъ плылъ по Днѣпру на лодочкѣ съ своею женою и груднымъ младенцемъ въ Кіевъ изъ села Вышгорода, стоявшаго на берегу рѣки противъ города. На пути неожиданно изъ рукавъ жены упалъ въ воду грудной ребенокъ и утонулъ. Тяжелое испытаніе Божіе понесли родители; убитые горемъ, они, по прибытіи въ Кіевъ, тотчасъ отправились въ Кіево-Софійскій соборъ помолиться Господу Богу и найти себѣ утѣшеніе и помощь у угодника Божія—Святителя Николая. Когда они подошли къ иконѣ этого великаго чудотворца, то увидали, что ребенокъ ихъ лежитъ въ мокромъ одѣяніи подъ иконою. Неопишима была ихъ радость и духовный восторгъ. Они тотчасъ возблагодарили Господа, преложившаго тяжелую пет-

чалъ ихъ на великую радость, и прославили угодника Его Св. Николая. Икона эта читается православными русскими и называется иконою Св. Николая *мокраго*. Да будетъ покровъ Св. Николая всегда и надъ всеми вами“.

Собравшихся въ храмъ дѣтей мѣстной школы Архипастыръ испытывалъ въ знаніи ими Закона Божія: лучшіе отвѣты дали дѣвочки.

Владыка преподавалъ всемъ благословеніе; нѣкоторымъ дѣтямъ учащимся далъ по крестиву и книжкѣ. Архипастыръ посѣтилъ домъ мѣстнаго священника Михаила Ивановскаго, гдѣ бушала чай. Въ 9½ часовъ вечера на пароходъ общества „Самолетъ“ Высокопреосвященный Архіепископъ Дмитрій отбылъ отъ пароходной пристани на Волгѣ „Спасскій Затонъ“ въ Казань, куда благополучно прибылъ 11-го числа въ 5-ть часовъ утра.

БИБЛІОГРАФІЯ.

Сборникъ молитвъ, пѣснопѣній и чтеній изъ службъ Минеи мѣсячной, Тріоди цвѣтной и молебствій. На чувашскомъ языкѣ. Изданіе православнаго миссіонерскаго общества. Симбирскъ, 1905. + 379 стр. Цѣна 1 р. 30 к.

Среди духовенства нѣкоторыхъ чувашскихъ приходо-въ нерѣдко раздавались голоса въ пользу переводовъ на чувашскій языкъ богослужебныхъ текстовъ. Кто знакомился съ дѣлами архива братства Св. Гурія, тотъ знаетъ, что еще въ 1868 году духовенство Казан. епархіи считало богослуженіе на инородческихъ языкахъ дѣломъ первой важности для религіозно-нравственнаго просвѣщенія инородцевъ. Въ такомъ же именно смыслѣ рѣшаетъ упомянутый вопросъ и Св. Синодъ. Въ 1883 году онъ постановилъ и разослалъ къ епархіальнымъ архіереямъ указъ о томъ, чтобы въ приходахъ съ инородческимъ населеніемъ богослуженіе совершалось на инородческихъ языкахъ.¹⁾ Такимъ образомъ, и

¹⁾ Обзоръ дѣятельности вѣдомства православнаго исповѣданія за время царствованія Императора Александра III. Спб. 1901, стр. 436—437.

высшее церковное управление и приходское духовенство вопросят о богослуженіи на инородч. яз. рѣшили утвердительно. На долю переводческой комиссіи выпала громадная работа по изготовленію необходимыхъ для богослуженія переводовъ на языкахъ Поволжья и Сибири.

Одинъ за другимъ являются: Служebníкъ, Требнікъ, Октоихъ на чув. яз. Лѣтъ 5 назадъ тому было приступлено къ переводу праздничныхъ службъ на чув. языкъ. Кто занимался переводчествомъ серьезно, тотъ знаетъ, какого рода эта работа. Здѣсь мало знать инородческой языкъ и языкъ оригинала, нужно еще знакомство съ древними языками и святоотеческими толкованіями. Приходится взвѣшивать каждое слово, анализировать каждое выраженіе. Требуются коллективные усилія, масса времени и бодрая энергія. Только при этихъ условіяхъ можно рассчитывать на благоприятные результаты.

Вышеназванная книга созидалась именно въ этихъ условіяхъ. Въ ней не находимъ ни одного выраженія, которое противорѣчило бы смыслу церковно-славянскаго текста. Языкъ ея вполне правильный и доступный для всѣхъ чувашъ. Вся книга находится въ строгомъ соотвѣтствіи съ переводческими принципами Н. И. Ильминскаго и можетъ вызвать у чувашъ исключительно мысли благоговѣйныя и назидательныя. Поэтому позволяемъ себѣ надѣяться, что если не всѣ 200 ¹⁾ чув. приходовъ съ населеніемъ въ 550604 ²⁾ чувашъ обоюга пола Казан. епархіи, то, по крайней мѣрѣ, часть ихъ будетъ ощущать „сладость церковную“ на родномъ языкѣ во дни, на которые рассчитаны книга. Какіе же это дни? Книга содержитъ въ себѣ: а) службы на всѣ двенадцатые праздники и кромѣ того на 1 октября, 22 и 8 іюля, 8 ноября, 6 декабря, 9 и 11 мая, 29 іюня, 20 іюля, 29 августа, службу преподобному Серафиму, б) молебныя пѣнія: 1) въ день Рождества Христова, 2) на новый годъ,

¹⁾ Подсчетъ сдѣланъ по „справочной книгѣ Казан. епархіи“ 1904 года.

²⁾ Обзоръ Казан. губерніи за 1903 годъ. Казань 1904.

3) о полученіи прошенія, 4) во дни Восшествія на престоль и Вѣнчанія на царство Государя Императора, 5) при началі ученія отроковъ и в) вечерніе прокимны дней седмицы¹⁾.

Н. Никольскій

¹⁾ Складъ книги въ Казан. учит. семинаріи и Симбир. чуваш. учит. школъ. Отсюда же высылаются и каталоги новыхъ изданій.

СОДЕРЖАНІЕ.

Официальный отдѣлъ. Указы Св. Синода I) О празднованіи 350 лѣтъ существованія Казанской епархіи. 913. II) Объ увольненіи ректора дух. семинаріи прот. А. Зеленецкаго и назначеніи ректоромъ архим. Михаила. 914. Распоряженія епархіальнаго начальства. 914. Свободныя мѣста. 915. Присоединеніе къ православію. 916. Просвѣщеніе св. крещеніемъ. 916. Отъ епархіальнаго свѣчнаго завода перечень дѣлъ, подлежащихъ разсмотрѣнію епарх. съѣзда депутатовъ. 917. Отъ Правленія духовной семинаріи объ учительской вакансіи при образцовой школъ. 917. Объ общепархіальномъ миссіонерскомъ собраніи имѣющемъ быть 18 сент. 918. Отъ Совѣта Братства Св. Гурія о выдачѣ жалованья учителямъ чувашскихъ школъ и пособій въ школы. 918.

Неофициальный отдѣлъ. О расширеніи усадьбы и помѣщеній Казанск. женск. епархіальн. училища съ докладомъ инспектора классовъ свящ. Н. Владимірскаго о необходимости приобрести сосѣднюю съ училищемъ усадьбу наследниковъ г-жи Вороновой. 919. Епархіальная хроника (сс. Волгары-Успенское, Тенишево и Спасскій Затонъ). 930. *Библиографія.* Сборникъ молитвъ и церковныхъ пѣснопѣній на чувашскомъ языкѣ. 942.

Редакторъ **И. Покровскій.**

Печатать дозволяется. Казань. 16 августа 1905 г.

И. д. Ректора академіи Инспекторъ академіи протоіерей
Н. Виноградовъ.

Типо-литографія Императорскаго Университета.